Ta dokument je mišljen zgolj kot dokumentacijsko orodje in institucije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti

►**B**

IZVEDBENI SKLEP SVETA

z dne 13. septembra 2013

o odobritvi programa makroekonomskega prilagajanja za Ciper in razveljavitvi Sklepa 2013/236/EU

(2013/463/EU)

(UL L 250, 20.9.2013, str. 40)

spremenjen z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
►**M1**	Izvedbeni sklep Sveta 2014/169/EU z dne 24. marca 2014	L 91	40	27.3.2014

▼B

IZVEDBENI SKLEP SVETA

z dne 13. septembra 2013

o odobritvi programa makroekonomskega prilagajanja za Ciper in razveljavitvi Sklepa 2013/236/EU

(2013/463/EU)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 472/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. maja 2013 o okrepitvi gospodarskega in proračunskega nadzora v državah članicah euroobmočja, ki so jih prizadele ali jim grozijo resne težave v zvezi z njihovo finančno stabilnostjo ([1]), ter zlasti člena 7(2) in (5) Uredbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba (EU) št. 472/2013 se uporablja za države članice, ki so na dan začetka njene veljavnosti že prejemale finančno pomoč, vključno s tistimi iz evropskega mehanizma za stabilnost (EMS).

(2) Uredba (EU) št. 472/2013 določa pravila za odobritev programov makroekonomskega prilagajanja za države članice, ki prejemajo finančno pomoč; ta pravila morajo biti v skladu s Pogodbo o ustanovitvi evropskega mehanizma za stabilnost.

(3) Svet je 25. aprila 2013 glede prošnje Cipra za finančno pomoč iz EMS z dne 25. junija 2012 s Sklepom 2013/236/EU ([2]) odločil, naj Ciper dosledno izvaja program makroekonomskega prilagajanja.

(4) Svet guvernerjev EMS je 24. aprila 2013 odločil, da Cipru načeloma odobri pomoč za stabilnost, in je odobril Memorandum o soglasju o posebnem gospodarskopolitičnem pogojevanju (v nadaljnjem besedilu: memorandum o soglasju) in njegovem podpisu s strani Komisije v imenu EMS.

(5) V skladu s členom 1(2) Sklepa 2013/236/EU je Komisija v povezavi z Evropsko centralno banko (ECB) in po potrebi z Mednarodnim denarnim skladom (MDS) izvedla prvi pregled napredka na področju izvajanja dogovorjenih ukrepov, kot tudi njihove učinkovitosti ter ekonomskega in socialnega vpliva. Zaradi tega pregleda je bil obstoječi program makroekonomskega prilagajanja dopolnjen tako, da odraža ukrepe, ki so jih ciprski organi izvedli v drugem četrtletju leta 2013.

([1]) UL L 140, 27.5.2013, str. 1.

([2]) Sklep Sveta 2013/236/EU z dne 25. aprila 2013 naslovljen na Ciper o posebnih ukrepih za ponovno vzpostavitev finančne stabilnosti in trajnostne rasti (UL L 141, 28.5.2013, str. 32).

▼B

(6) Zaradi začetka veljavnosti Uredbe (EU) št. 472/2013 je treba program makroekonomskega prilagajanja sprejeti v obliki izvedbenega sklepa Sveta. Zaradi jasnosti in pravne varnosti bi bilo program treba ponovno sprejeti na podlagi člena 7(2) Uredbe (EU) št. 472/2013. Vsebina programa bi morala ostati enaka tisti, ki je bila odobrena s Sklepom 2013/236/EU, vendar bi morala vključevati tudi rezultate pregleda, opravljenega v skladu s členom 1(2) navedenega sklepa. Hkrati bi bilo treba Sklep 2013/236/EU razveljaviti.

(7) Komisija je v povezavi z ECB in MDS izvedla prvi pregled napredka na področju izvajanja dogovorjenih ukrepov, kot tudi njihove učinkovitosti ter ekonomskega in socialnega vpliva. Posledično je bil memorandum o soglasju posodobljen na področjih reform finančnega sektorja, fiskalne politike in strukturnih reform, zlasti v zvezi z (i) načrtom za postopno zmanjšanje nadzora kapitala; (ii) vzpostavitvijo pravnega okvira za novo strukturo upravljanja z deležem države v sektorju zadružnih kreditnih institucij; (iii) akcijskim načrtom za preprečevanje pranja denarja; (iv) odškodninsko shemo za socialne in pokojninske sklade, ki so imeli depozite pri Cyprus Popular Bank; (v) zagotavljanjem, da so za kritje nacionalnih prispevkov za projekte, ki se financirajo iz strukturnega sklada in drugih skladov EU, še naprej na voljo potrebni nacionalni skladi; (vi) zagotavljanjem podrobnosti o načrtovani reformi javne pomoči, in (vii) pripravo podrobnih predlogov politik za aktivacijske politike ter pospešene ukrepe za ustvarjanje priložnosti za mlade in za izboljšanje njihove zaposljivosti. Izvajanje celovitih in ambicioznih reform na finančnem, fiskalnem in strukturnem področju bi moralo zagotoviti srednjeročno vzdržnost ciprskega javnega dolga.

(8) Med celotnim izvajanjem ciprskega celovitega svežnja politike bi morala Komisija zagotavljati dodatne nasvete glede politik ter tehnično podporo na specifičnih področjih. Država članica, ki se pri izvajanju programa makroekonomskega prilagajanja sooča z nezadostnimi upravnimi zmogljivostmi, zaprosi za tehnično podporo Komisijo, ki lahko v ta namen sestavi skupine strokovnjakov.

(9) Ciprski organi bi morali v skladu z obstoječimi nacionalnimi predpisi in praksami vključiti v pripravo, izvajanje, spremljanje in ocenjevanje programa makroekonomskega prilagajanja socialne partnerje in organizacije civilne družbe.

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

1. Da bi omogočili ponovno vzpostavitev trajnostne rasti ter fiskalne in finančne stabilnosti ciprskega gospodarstva, Ciper dosledno izvaja program makroekonomskega prilagajanja (v nadaljnjem besedilu: program), katerega glavni elementi so določeni v členu 2 tega sklepa.

▼B

2. Komisija v povezavi z ECB in po potrebi z MDS spremlja napredek Cipra pri izvajanju programa. Ciper v celoti sodeluje s Komisijo in ECB. Zagotovi jima zlasti vse podatke, za katere meni, da so potrebni za spremljanje programa. Ciprski organi se predhodno posvetujejo s Komisijo, ECB in MDS o sprejetju politik, ki niso vključene v ta sklep, vendar pa bi lahko imele pomemben učinek na doseganje ciljev programa.

3. Komisija v povezavi z ECB in po potrebi z MDS v sodelovanju s ciprskimi organi preuči morebitne spremembe in posodobitve programa, ki bi lahko bile potrebne, da se med drugim ustrezno upoštevajo morebitne znatne razlike med makroekonomskimi in fiskalnimi napovedmi ter dejanskimi podatki (vključno z zaposlovanjem), negativni učinki prelivanja ter makroekonomski in finančni pretresi.

Komisija za zagotovitev nemotenega izvajanja programa ter prispevanje k trajnostnemu odpravljanju neravnovesij zagotavlja stalne nasvete in smernice glede fiskalnih in strukturnih reform ter reform finančnega trga.

Komisija redno ocenjuje ekonomski vpliv programa in predlaga potrebne korektivne ukrepe, da se okrepita rast in ustvarjanje delovnih mest, zagotovi potrebna fiskalna konsolidacija in čim bolj zmanjšajo škodljivi socialni učinki. Program za makroekonomsko prilagoditev, vključno s cilji in pričakovano razdelitvijo prizadevanja za prilagoditev, se javno objavi.

Člen 2

1. Ključni cilji programa so: ponovna vzpostavitev stabilnosti ciprskega bančnega sektorja; nadaljevanje procesa fiskalne konsolidacije in izvajanje strukturnih reform v podporo konkurenčnosti ter trajnostni in uravnoteženi rasti.V programu so obravnavana posebna tveganja, ki jih pomeni Ciper za finančno stabilnost euroobmočja, pri čemer je cilj programa hitra ponovna vzpostavitev trdnega in vzdržnega gospodarskega in finančnega položaja na Cipru ter zmožnosti, da se v celoti sam financira na mednarodnih finančnih trgih. V programu so ustrezno upoštevana priporočila Sveta, ki so bila naslovljena na Ciper na podlagi členov 121, 126, 136 in 148 Pogodbe, ter ukrepi Cipra za njihovo upoštevanje, pri tem pa je njegov cilj razširitev, okrepitev in poglobitev potrebnih ukrepov politike.

2. Ciper izvaja fiskalno konsolidacijo v skladu s svojimi obveznostmi na podlagi postopka v zvezi s čezmernim primanjkljajem, in sicer s sprejetjem visokokakovostnih trajnih ukrepov in sočasnim čim večjim zmanjšanjem učinka na ranljive skupine.

3. Da bi se primanjkljaj do leta 2016 znižal na raven pod 3 % BDP, je Ciper pripravljen sprejeti dodatne konsolidacijske ukrepe. Ciprska

▼B

vlada je zlasti v primeru prenizkih javnofinančnih prihodkov ali večjih potreb po socialnih izdatkih zaradi škodljivih makroekonomskih učinkov pripravljena sprejeti dodatne ukrepe za ohranitev ciljev programa, vključno z zmanjšanjem diskrecijske porabe in sočasnim čim večjim zmanjšanjem učinka na ranljive skupine. V programskem obdobju se denarni prihodki, ki presegajo napovedi iz programa, vključno z morebitnimi nepričakovanimi dobički, prihranijo ali uporabijo za zmanjšanje dolga. Presežek, dosežen v takem obsegu, da se bo štelo, da je trajen, lahko zmanjša potrebo po dodatnih ukrepih v poznejših letih.

4. Ciper v zvezi s proračunskimi cilji programa ohrani dobro izvajanje strukturnih in drugih skladov EU. Da se zagotovi učinkovito izvajanje sredstev EU, bo ciprska vlada zagotovila, da potrebni nacionalni skladi ostanejo na voljo za kritje nacionalnih prispevkov, vključno z neupravičenimi odhodki v okviru evropskih strukturnih skladov in investicijskih skladov (ESRR, ESS, Kohezijski sklad, EKSRP in ESR/ESPR) v okviru programskega obdobja 2007–2013 in 2014–2020, pri čemer bodo upoštevana razpoložljiva sredstva Evropske investicijske banke. Organi zagotovijo, da je izboljšana institucionalna usposobljenost za izvajanje sedanjih in prihodnjih programov ter da so na voljo ustrezni človeški viri organov za upravljanje in izvajalska telesa.

▼M1

5. Za ponovno vzpostavitev trdnega finančnega sektorja Ciper nadaljuje z izvajanjem prestrukturiranja bančnega sektorja in sektorja zadružnih kreditnih institucij; nadaljuje s krepitvijo nadzora in urejanja; izvede reformo okvira prestrukturiranja dolga ter postopno odpravi omejitve v zvezi s kapitalom v skladu s časovnim načrtom, pri čemer hkrati zagotavlja finančno stabilnost. V okviru programa so določeni naslednji ukrepi in rezultati:

(a) zagotavljanje natančnega spremljanja likvidnosti bančnega sektorja. Začasne omejitve prostega pretoka kapitala (med drugim omejitve dvigov gotovine, plačevanja in prenosa sredstev) se natančno spremljajo. Cilj je doseči, da se nadzor izvaja le tako dolgo, kot je to nujno za ublažitev resnih tveganj za stabilnost finančnega sistema. Še naprej se izvaja časovni načrt za postopno omilitev omejevalnih ukrepov, pri čemer se upošteva tudi likvidnost kreditnih institucij. Oblikuje se dobro ciljno usmerjena strategija obveščanja, katere cilj je redno sporočanje informacij o navedenem časovnem načrtu in napredku, doseženem pri izvajanju strategije za bančni sektor.

V načrtih glede financiranja in kapitala domačih bank, ki so odvisne od financiranja centralne banke ali prejemanja državne pomoči, se stvarno upoštevata pričakovano zmanjšanje finančnega vzvoda v bančnem sektorju in postopna omilitev omejevalnih ukrepov, njihov cilj pa je zmanjšati odvisnost od najemanja posojil pri centralni banki ter hkrati preprečiti hitro prodajo premoženja in kreditni krč;

(b) prilagoditev minimalnih kapitalskih zahtev ob upoštevanju parametrov ocene bilance stanja in testa izjemnih situacij za celotno Unijo;

▼M1

(c) zagotavljanje, da so pred dodelitvijo kakršne koli državne pomoči vsi načrti prestrukturiranja uradno odobreni v skladu s pravili o državni pomoči. Kadar drugi ukrepi ne zadoščajo, lahko banke, ki jim primanjkuje kapitala, v skladu s postopki državne pomoči prosijo za pomoč države za dokapitalizacijo. Banke z načrti prestrukturiranja poročajo o napredku pri izvajanju zadevnih načrtov;

(d) zagotovitev vzpostavitve in delovanja evidence posojil, spremembe sedanjega regulativnega okvira o oslabitvi in zagotavljanju sredstev ter obravnavi premoženja, uporabljenega za zavarovanje, če je to potrebno, in zagotovitev pravočasnega izvajanja pravil Unije o kapitalskih zahtevah in slabih posojilih;

(e) omilitev omejitev glede zasega premoženja, uporabljenega za zavarovanje. To spremlja pripravo zakonodaje na podlagi celovitega okvira reform, ki določa ustrezne postopke v primeru insolventnosti pravnih in fizičnih oseb ter zagotavlja nemoteno in učinkovito delovanje revidiranih okvirov glede uresničitve hipoteke in insolventnosti. Poleg tega se po reformi novi pravni okvir za prestrukturiranje dolga zasebnega sektorja pregleda in se po potrebi določijo dodatni ukrepi;

(f) izvajanje strategije za prihodnjo strukturo, delovanje in sposobnost preživetja sektorja zadružnih kreditnih institucij, kot jo je oblikovala Centralna banka Cipra po posvetovanju s Komisijo, ECB in MDS;

(g) okrepljeno spremljanje zadolženosti podjetij in gospodinjstev ter vzpostavitev okvira za ciljno usmerjeno prestrukturiranje dolga zasebnega sektorja, da se olajša pridobivanje novih posojil ter zmanjšajo kreditne omejitve. Politike in prakse bank na področju upravljanja zaostalih plačil se pregledajo, pri čemer se po potrebi spremenita direktiva o upravljanju zaostalih plačil in kodeks ravnanja. Upravni ukrepi, ki posegajo v obrestne mere bančnih posojil, se ne uvedejo;

(h) nadaljnja krepitev okvira za boj proti pranju denarja in izvajanje akcijskega načrta za zagotavljanje uporabe izboljšanih praks v zvezi s skrbnim preverjanjem strank in preglednostjo subjektov v skladu z najboljšimi praksami;

(i) vključitev testiranja izjemnih situacij v reden nadzor nad bankami zunaj njihove lokacije;

(j) uvedba zahtev po obveznem razkritju za zagotovitev, da bodo banke redno poročale organom in trgom o njihovem napredku pri prestrukturiranju svojega poslovanja;

(k) zagotovitev izvajanja ukrepov prestrukturiranja, ki bodo okrepili sposobnost preživetja sektorja zadružnih kreditnih institucij, na podlagi vzpostavitve pravnega okvira za novo strukturo upravljanja z deležem države v zadevnem sektorju, ter

(l) zagotovitev revizije direktive o upravljanju, v kateri bo med drugim določena interakcija med oddelki bank za notranjo revizijo in nadzorniki bank.

▼B

6. V letu 2013 ciprski organi dosledno izvajajo zakon o proračunu za leto 2013 (kot je bil spremenjen), vključno z dodatnimi trajnimi ukrepi, sprejetimi pred dodelitvijo prvega izplačila finančne pomoči, ki znaša vsaj 351 milijonov EUR (2,1 % BDP). Ciper sprejme naslednje ukrepe:

(a) reformo svojega davčnega sistema za motorna vozila na podlagi okolju prijaznih načel, da bi v srednjeročnem obdobju zbral dodatne prihodke;

(b) odškodninsko shemo za socialne in pokojninske sklade, ki so imeli depozite pri banki Cyprus Popular Bank, ki zagotavlja primerljivo obravnavo, kot so je taki skladi deležni pri banki Bank of Cyprus, upošteva denarni tok in aktuarski položaj vsakega sklada ter zmanjšuje učinek na javnofinančni primanjkljaj. Glede na socialnovarstveno naravo takšnih skladov, se lahko ciljni javnofinančni primanjkljaj za leto 2013 spremeni, da se upošteva proračunski vpliv te sheme, in

(c) zagotovi popolno izvajanje konsolidacijskih ukrepov, sprejetih od decembra 2012.

▼M1

7. V letu 2014 ciprski organi v celoti izvedejo trajne ukrepe, vključene v zakon o proračunu za leto 2014, v vrednosti vsaj 270 milijonov EUR. Zagotovijo tudi popolno izvajanje konsolidacijskih ukrepov, sprejetih od decembra 2012.

7a. V zvezi s fiskalno politiko v obdobju 2015–2016 si ciprski organi prizadevajo, da bi bil saldo sektorja država usklajen z načrtom prilagoditve, ki je bil določen na podlagi priporočila o postopku v zvezi s čezmernim primanjkljajem.

▼B

8. Ciper za zagotovitev dolgoročne vzdržnosti javnih financ izvaja fiskalne strukturne reforme, ki med drugim vključujejo naslednje ukrepe in rezultate:

▼M1

(a) po potrebi dodatne reforme splošnega in javnega pokojninskega sistema za zagotovitev dolgoročne sposobnosti preživetja pokojninskega sistema, pri čemer se hkrati upošteva primerna raven pokojnin;

▼B

(b) nadzor rasti odhodkov za zdravstvo, da bi se zagotovila zadostna sredstva za osnovno zdravstveno varstvo z okrepitvijo vzdržnosti strukture financiranja in učinkovitosti zagotavljanja javnega zdravstvenega varstva; izvajanje nacionalnega zdravstvenega sistema, zagotavljanje njegove finančne vzdržnosti in univerzalne pokritosti;

(c) izboljšanje učinkovitosti javne porabe in proračunskega postopka z učinkovitim srednjeročnim proračunskim okvirom kot delom boljšega upravljanja javnih financ, s tem pa prispevati k prizadevanjem

▼B

za konsolidacijo proračuna ob upoštevanju potrebe po zagotovitvi zadostnih sredstev za temeljne politike, kot sta izobraževanje in zdravstvo. Ta okvir je v celoti skladen z Direktivo Sveta 2011/85/EU ([1]) in Pogodbo o stabilnosti, usklajevanju in upravljanju v ekonomski in monetarni uniji, podpisano v Bruslju 2. marca 2012;

(d) sprejetje ustreznega pravnega in institucionalnega okvira za javno-zasebna partnerstva, oblikovana v skladu z najboljšo prakso;

▼M1

(e) priprava programa za vzpostavitev trdnega sistema korporativnega upravljanja za podjetja v državni lasti in v delni državni rasti ter izvedba načrta privatizacije, da bi se prispevalo k izboljšanju gospodarske učinkovitosti in ponovni vzpostavitvi vzdržnosti zadolževanja;

▼B

(f) priprava in izvajanje celovitega načrta reform za izboljšanje učinkovitosti in uspešnosti pobiranja davkov in upravljanja, vključno z ukrepi za boj proti davčnim goljufijam in utajam ter za zagotovitev popolne in pravočasne uporabe zakonov ter standardov, ki urejajo mednarodno davčno sodelovanje in izmenjavo davčnih podatkov;

(g) reforma ureditve davka na nepremičnine;

(h) reforma javne uprave za izboljšanje njenega delovanja in stroškovne učinkovitosti, zlasti s pregledom velikosti, pogojev zaposlovanja in funkcionalne organizacije javnih storitev, da se zagotovita učinkovita poraba javnofinančnih virov in izvajanje kakovostnih storitev za državljane;

(i) reforme splošne strukture in ravni socialnih ugodnosti, da bi zagotovili učinkovito porabo virov ter ustrezno ravnovesje med socialno pomočjo in spodbudami za zaposlitev. Z načrtovano reformo javne pomoči se zagotovi, da socialna pomoč deluje kot varnostna mreža za zagotovitev minimalnega dohodka za osebe, ki ne morejo doseči osnovnega življenjskega standarda, medtem ko se ohranijo spodbude za zaposlitev, in

(j) izvede obsežna revizija javnih financ, da bi se med drugim lahko ocenilo razloge, ki so privedli do oblikovanja čezmernega dolga.

9. Ciper zagotovi, da opustitev indeksacije plač v širšem javnem sektorju ostane v veljavi do konca programa. Vsaka sprememba minimalne plače je skladna z gospodarskim razvojem in razvojem trga dela ter se sprejme po posvetovanju s socialnimi partnerji.

▼M1

10. Ciper zagotovi izvajanje dogovorjenih ukrepov za odpravo ugotovljenih pomanjkljivosti pri svojih aktivacijskih politikah. Ciper

([1]) Direktiva Sveta 2011/85/EU z dne 8. novembra 2011 o zahtevah v zvezi s proračunskimi okviri držav članic (UL L 306, 23.11.2011, str. 41).

▼M1

hitro ukrepa za ustvarjanje priložnosti za mlade in za izboljšanje njihove zaposljivosti v skladu s cilji Priporočila Sveta o vzpostavitvi jamstva za mlade ([1]). Oblikovanje, upravljanje in izvajanje ukrepov, namenjenih mladim, je dobro vključeno v širši sistem aktivacijskih politik in skladno z reformo sistema socialnega varstva ter dogovorjenimi proračunskimi cilji.

11. Ciper je pripravljen sprejeti morebitne dodatne nujne spremembe sektorske zakonodaje, potrebne za izvajanje Direktive 2006/123/ES Evropskega parlamenta in Sveta ([2]) v celoti. Ciprski organi dodatno izboljšajo delovanje reguliranih poklicev. Okvir za konkurenčnost se izboljša z izboljšanjem delovanja organa, pristojnega za konkurenco, ter s povečanjem neodvisnosti in pristojnosti nacionalnih regulativnih organov.

12. Ciper zagotovi zmanjšanje zaostanka v zvezi z izdajanjem listin o lastništvu, sprejme ukrepe za pospešeno odpravo obremenitev listin o lastništvu, ki naj bi se prenesle na nakupe nepremičnin, ter določi roke za izdajo gradbenih dovoljenj in listin o lastništvu.

13. Ciper spremeni pravila o prisilni prodaji premoženja, zavarovanega s hipoteko, in v najkrajšem izvedljivem roku dovoli zasebne dražbe. Pospeši obravnavo sodnih primerov in do konca programa odpravi sodne zaostanke. Ciper sprejme spodbude za povečanje konkurenčnosti v svojem sektorju turizma z izvajanjem konkretnega akcijskega načrta, ki bo omogočil doseganje količinsko opredeljenih ciljev iz, med drugim, pred kratkim revidirane strategije za turizem za obdobje 2011–2015. Ciper izvaja letalsko-politično strategijo, ki bo omogočila prilagoditev zunanje letalske politike Cipra ob upoštevanju zunanje letalske politike EU in sporazumov EU o letalskem prometu, pri čemer se hkrati zagotovijo ustrezne povezave v letalskem prometu.

▼B

14. Ciper v energetskem sektorju v celoti izvede tretji energetski sveženj, ne glede na člen 44(2) Direktive 2009/72/ES Evropskega parlamenta in Sveta ([3]) in člen 49(1) Direktive2009/73/ES Evropskega parlamenta in Sveta ([4]). Ciper preuči, ali naj izkoristi odstopanja, zagotovljena v navedenih členih. Hkrati se pripravi celovit razvojni načrt za prestrukturiranje energetskega sektorja na Cipru. Ta načrt vključuje:

([1]) Priporočilo Sveta z dne 22. aprila 2013 o vzpostavitvi jamstva za mlade (UL C 120, 26.4.2013, str. 1).

([2]) Direktiva 2006/123/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2006 o storitvah na notranjem trgu (UL L 376, 27.12.2006, str. 36).

([3]) Direktiva 2009/72/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o skupnih pravilih notranjega trga z električno energijo in o razveljavitvi Direktive 2003/54/ES (UL L 211, 14.8.2009, str. 55).

([4]) Direktiva 2009/73/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o skupnih pravilih notranjega trga z zemeljskim plinom in o razveljavitvi Direktive 2003/55/ES (UL L 211, 14.8.2009, str. 94).

▼B

(a) razvojni načrt za infrastrukturo, potrebno za izkoriščanje naravnega plina, ob upoštevanju gospodarskih možnosti in tveganj;

▼M1

(b) celovit pregled regulativnega režima in ureditve trga prestrukturiranega energetskega sektorja in sektorja plina, vključno z ustreznim prodajnim okvirom za oskrbo s plinom pod morjem, da bi čim bolj povečali prihodke, in

▼B

(c) načrt za vzpostavitev institucionalnega okvira za upravljanje virov ogljikovodikov, vključno s skladom virov, ki bi moral prejemati in upravljati javne prihodke iz črpanja plina pod morjem ter ki je ustanovljen na podlagi mednarodno priznanih najboljših praks.

▼M1

15. Ciper Komisiji predloži posodobljen zahtevek za tehnično podporo v zadevnem programskem obdobju. V zahtevku se opredelijo in navedejo področja tehnične pomoči ali svetovalnih storitev, za katere ciprski organi menijo, da so bistvenega pomena za izvajanje programa makroekonomskega prilagajanja.

16. Ko Ciper oblikuje celovito in skladno strategijo rasti, ki bi omogočila oživitev gospodarstva, to strategijo vključi v svoj nacionalni institucionalni okvir, kar bo imelo učinek vzvoda za reformi javne uprave in upravljanja javnih financ, ki se trenutno izvajata, ter za druge zaveze v ciprskem programu makroekonomskega prilagajanja in zadevne pobude Unije, pri čemer se upošteva partnerski sporazum za izvajanje evropskih strukturnih in investicijskih skladov.

▼B

Člen 3

Sklep 2013/236/EU se razveljavi.

Člen 4

Ta sklep je naslovljen na Republiko Ciper.